


Montageanweisung für Nachrüstsatz (M 121)

Pumpennachlauf für Schaltkasten HS 3701

Montagefolge:

1. Anlage stromlos machen.
2. Schaltkastendeckel abnehmen (Abb. 1).
3. Nachrüstsatz M 121 in die Steckerleiste im Schaltkasten einstecken.
4. Schaltkastendeckel wieder aufsetzen.
5. Pumpenkabel an der Umwälzpumpe anschließen und Stecker in die mit  gekennzeichnete Steckbuchse einstecken (Abb. 3).
6. Anlage in Betrieb nehmen.
7. Funktionsprüfung durchführen.

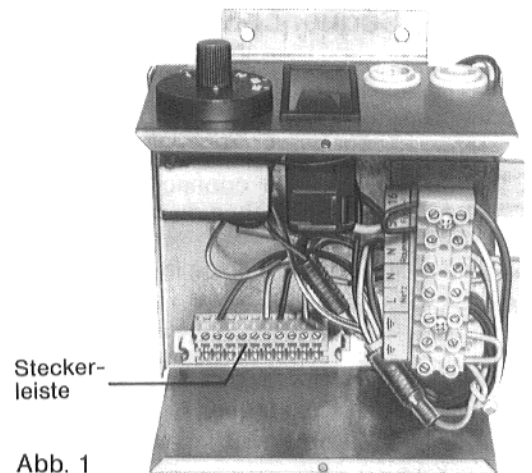


Abb. 1

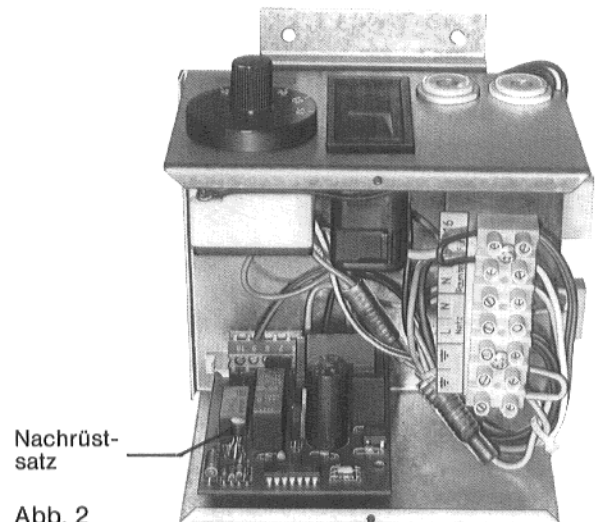


Abb. 2

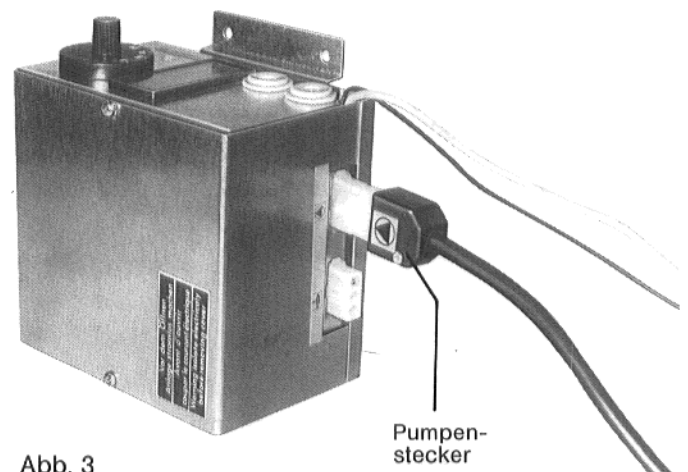



Abb. 3

Instructions de montage pour l'ensemble de commande du circulateur (M 121) pour le tableau de commande HS 3701

Montagevoorschrift voor de inbouwmodule (M 121) van de schakelkasten HS 3701 – Pomschakeling

Séquence de montage:

1. Couper l'alimentation électrique.
2. Enlever le couvercle du tableau de commande (Fig. 1)
3. Ficher le connecteur de l'ensemble M 121 dans la barre à fiches du tableau de commande (Fig. 2).
4. Mettre en place le capot du tableau de commande.
5. Connecter le câble circulateur au circulateur et brancher le connecteur à la fiche femelle marquée  (Fig. 3).
6. Mettre l'installation en service.
7. Contrôler le fonctionnement.

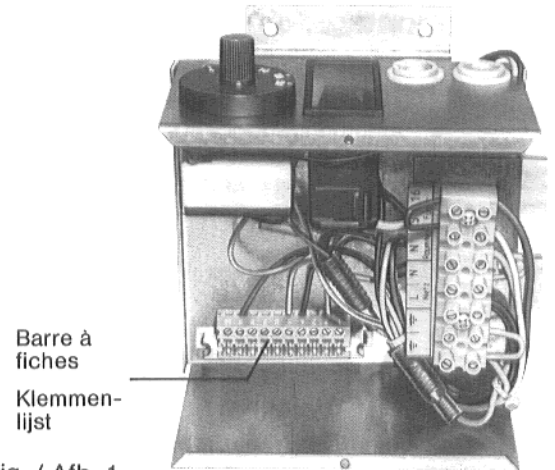


Fig. / Afb. 1

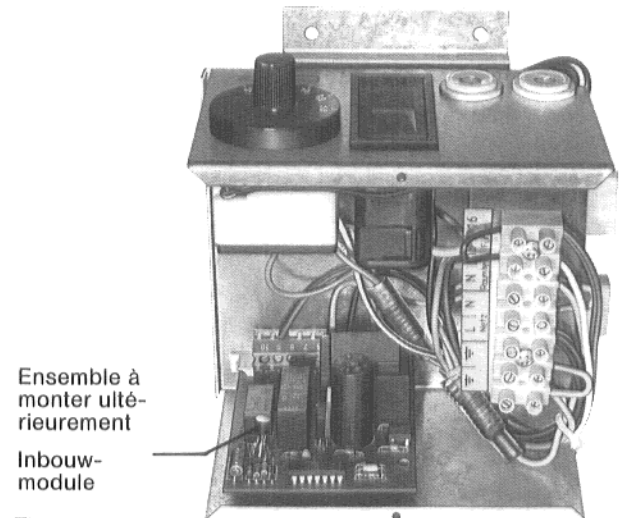



Fig. / Afb. 2

Montage richtlijnen:

1. Installatie stroomloos maken.
2. Schakelkastdeksel verwijderen (Afb. 1).
3. Inbouwmodule M 121 in de klemmenlijst in de schakelkast steken (Afb. 2).
4. Schakelkastdeksel terug plaatsen.
5. Pompkabel aan de circulatiepomp aansluiten en de stekker in de met  gecodeerde tegenstekker steken (Afb. 3).
6. Installatie inbedrijfstellen.
7. Functie-controle uitvoeren.

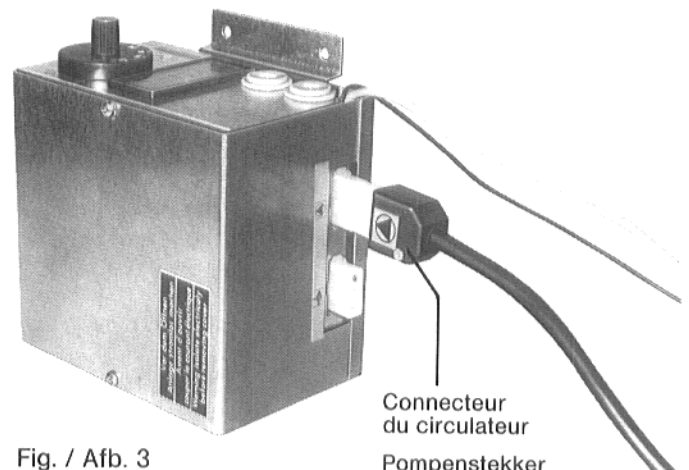


Fig. / Afb. 3

Sous réserve de modifications!
Wijzigingen voorbehouden!